本文是 David Chen 在 OCAA Sherry Chen 案专题介绍(http://ohiocaa. org/sherry)基础上发表的副稿。本文侧重 补充点评陈霞芬案的历史必然性以及为 什么我们必须帮助陈霞芬。

陈霞芬案是历史必然

在 2014 年所处的历史大背景下,陈 霞芬案映射着诸多历史必然性。

1.中美关系:

"每当中美关系紧张时,华裔美国人 就会突然被怀疑给中国当间谍,"华裔美 国人倡导团体 "百人会"(Committee of 100) 的成员顾屏山接受纽约时报采访时 说。"陈霞芬只不过是最新的例子。"自关 于中国网络攻击的报道出炉以来,司法部 一直面临着根据《经济间谍法》(Economic Espionage Act)就一些案件进行调查和检 控的巨大压力。

2.斯诺登案

纽约时报报道, 刘云平和其他众议 员在给司法部长林奇的信中说,他们尤为 担心的是, 政府为了响应 2013 年的爱德 华·J·斯诺登(Edward J. Snowden)泄密案 而启动的一个内部威胁项目,可能已经让 很多人遭到了荒谬的调查。2013年,白宫 启动了一项由五个部分组成、旨在打击商 业秘密盗窃行为的战略,其中提到的基本 措施之一就是进行更多的调查和检控。

3.脸谱化调查

刘云平接受纽约时报采访时指出, 最先举报陈霞芬的是一名政府雇员。"联 邦雇员在培训中被告知,归化入籍的人更 为可疑,在家里说另一种语言的人更为可 疑,"他补充道。"以这样的标准判断,我也 是可疑的,我觉得受到了冒犯。

为什么要帮助陈霞芬

1.只有帮助陈霞芬,才能不让"荒谬"的案 件变成案例。

美国的法律是案例法,如果一个"荒谬"的 案件被做成案例, 以后发生类似的事件将不再 被视为"荒谬"。那样会很糟糕,因为无数和陈霞 芬有相似性的人的权益很可能受到侵害, 进而 使美国社会的民主,公平和正义受到损害。 按照刘云平议员的观点,类似陈霞芬的美国 人应该包括所有和陈霞芬一样规划入籍的 美国人(40 million or 13%),也应该包括所有 和陈霞芬一样在家里说除英语外另一种语 言的美国人(60 million or 20%)。 无论 13%还 是 20%,这对美国社会的影响都是巨大的。

2.只有帮助陈霞芬,才能不让所有移民的美

美国是一个移民国家。可以说,所有美 国人,要么是移民,要么是移民的后代。过去 20年美国有很多像陈霞芬一样的新移民(包 括华裔在内的亚洲移民,和其他国家和地区 的移民)。他们为了在美国立足,需要经历比 老移民的后代(那些土生土长的美国人)更 艰苦的打拼。新移民只有努力把自己培养 成为一位对美国社会有贡献的人,才能被 美国社会接纳,成为美国人,从而实现美国 梦。然而,倘若类似陈霞芬一样的"冤案"不 断出现。不久人们将很快发现,在美国,一 个新移民,无论你工作多么努力,成绩多么 优秀,贡献多么巨大,只要你因为任何理由 被怀疑,无论动机是否合理,事实是否清楚, 调查是否得当, 你都可能在一夜之间被弄 得声败名裂,一无所有。如果作为一个新移 民, 你得到的是如此一个美国梦-"噩梦",你会后悔当初追逐梦想的决定吗?

虽然包括多名国会议员在内的很多 美国人对美国社会疑似存在的脸谱化调 查心存忧虑, 但我们依然要对美国政府和 美国司法保持坚定的信心和必要的耐心。 当有记者问到的陈霞芬和郗小星"是否对 美国司法系统失望"时,他们不约而同地 说,依然对司法系统有信心,"美国梦"还没 有破碎。陈霞芬说"美国的司法系统比较 健全,也许在个人执行面有偏差,还有改进 的空间。但我还相信它。"。郗小星也依然 信仰这个国家的民主理念。"当我们决定 归化为美国人的时候, 那不是一个儿戏的 决定,那是对这个国家作出承诺,并认同这 个国家的理念。

为了这个国家民主和正义的理想,让我 们团结所有美国人,手牵手,肩并肩,和陈霞 芬站在一起。帮助她讨回自己心爱的工作, 帮助她赢得应有的公平和正义。"这样的 事在每一个国家都可能发生, 我们应该做 的是通过民主渠道发声,拨乱反正。"郗小

只有能够抛开出身,种族和性别,公平地对 待每一个人,美国才能变得更伟大。从今天 起,请告诉你身边的每一位人:为了一个更伟大 的美国,请帮助陈霞芬!

David Chen, PhD, 是俄亥俄华人协会(Ohio Chinese American Association, OCAA) 现任 会长。



以 Sherr Chen 的名义,我们来了!



2017三月,辛辛那提降温到零下4度。 但市中心的联邦法庭前, 我们从全国聚集到 之里的每个人的心是火热的 - 我们来这里和 Sherry Chen 一起见证司法的公正

Sherry Chen 一个多次获奖的科学家,一 个出色的政府雇员,因为一个毫无证据的罪 名丢了工作。虽然国家气象局撤诉,但它的顶 头上司商业部坚持开除了 Sherry.这种不公平 的待遇在全美华人激起轩然大波。我们在一 个天天宣传人人平等,机会均等的国度,为什 么到了 Sherry 这里就另立标准? 我们想问问 如果 Sherry 是白人,会有人怀疑她给中国偷 情报吗?如果立案是认为证据确凿,为什么撤 销起诉? 如果无证据而撤销起诉,为什么还要

在法庭里,我们欣慰的看到 Sherry 的 律师 Steven 的出色的表现。温文尔雅,但 步步为营,所有的问题一环扣一环,滴水 不漏,不只让对方的证人有时不能自圆 其说,也让对方律师没有会反击的机会。 我不由不为他暗暗贺采。

休庭期间,我们到法庭外面和平示 威。零下4度,我的脚很快没知觉了,然 后是腿,手,脸..但我举得牌子从来没有 低过 - Justice for Sherry Chen, Equal Opportunity for All! 这是我第一次站在街上 和平示威,我很骄傲。我身边是远道从自 密西根,马塞诸萨,加利福尼亚,弗吉尼

亚来的朋友,我们彼此微笑的鼓励对方,身上 很冷,但心里很暖。

我很喜欢有人说过一句话"no matter what, we win!"是的,我们已经赢了。我们中国人从一 个逆来顺受,能忍则忍的民族,到能为自己同 胞一起出庭,和平示威,我们已经赢了。我们今 天为 Sherry 走在一起,我们人并不多,但我们 的声音已被听见,明天我们儿女会比我们做得 跟好。我们今天为 Sherry 走在一起, 明天我们 中国人会团结起来,我们下一代会少一个 Sher-

作者简介: 丛浩,现任美圣华夏中文学校董事, 教师学生组织部主席,多年中国社区活动志愿

I Felt Cold but Hopeful

---- A message to fellow rally participants in supporting Sherry Chen March 15, 2017

By Dr. Weigang Meng

Hello my compassionate friends! Do you feel cold? Sure, you feel cold. I feel very cold. Sherry feels extremely cold! Where does the cold come from? The cold was brought in by National Weather Service. The cold comes from

I share lots of common things with Sherry. Sherry emigrated from China for freedom and a better life. So did I. Sherry naturalized and became a loyal American citizen. So did I. Sherry was really smart and worked with flood modeling, the high tech stuff. I am not smart at all, but I do work on sensitive high tech stuff. Sherry worked hard and paid taxes. So do I. Sherry volunteered and gave back to the community. So do I. So, you can see: Sherry is like me, I am like Sherry!

Sherry was wrongfully charged - I felt cold.

Sherry was wrongfully arrested - I felt cold. Sherry was wrongfully terminated from her job -I felt cold. Sherry was racially profiled - I felt cold. Sherry was racially discriminated - I felt cold. Sherry was retaliated at work place - I felt cold. It's Sherry today. Will it be me tomorrow? Will it be YOU tomorrow?

I felt cold. But, I feel hopeful today. The spring is coming, the warmth is coming, and the victory is coming! The spring will defeat the winter, the warmth will defeat the cold, and justice will defeat injustice! Injustice to Sherry is injustice to Weigang; injustice to one is injustice to all. Sherry must win. Sherry will win. WE

* Dr. Weigang(George) Meng is a passionate math teacher, engineer and community leader in Mason, Ohio.

In 2014, Sherry Chen, an Ohioan Chinese-American scientist, was falsely accused of espionage, publicly branded a traitor, her life turned upside down, and prosecuted, but all charges were abruptly dropped weeks before the trial in 2015. The New York Times called for an "explanation or apology." Instead, in 2016, Ms.

led her to the steps of the Potter Stewart U.S. Courthouse on March 14 where an administrative judge for the U.S. Merit Systems Protection Board heard her appeal for wrongful termination, race discrimination and retaliation. Sherry Chen was not alone for Asian-American leaders across the nation that came to support her quest for justice, the effort spearheaded by Wenkui (Vincent) Wang, Chairman of the Board of the Ohio Chinese American Association.

Leaders flew in from across the United States, from Boston, California, Iowaand Washington, D.C., Chinese Americans including HaipeiShue, Honorary Chair of the United Chinese Americans, Ji Su, President of the National Council of Chinese Americans, and Monica Yeung Arima, Board Member of the Asian Pacific Islander American Public Affairs Association San Mateo.

An all-star list of Asian American organizations came behind Sherry Chen, including The Committee of 100, National Council of Chinese Americans, Asian American Association for Justice, Asian Pacific Islander American Public Affairs Association, Ohio Chinese American Association, Ohio Center for Cultural Exchange, Mason Huaxian Chinese School, Society of Chinese Professors and Scientists UC Chapter, and Greater Cincinnati Chinese Chamber of Com-

Outside the Potter Stewart U.S. Courthouse in the blistering cold, supporters stood vigil for two days while Sherry Chen's case was heard in the courtroom. Press flew in from across the nation to report on this historic trial. All major local TV stations and newspapers sent crew to cover

this high profile event, including ABC, CBS, Fox, NBC, Cincinnati Enquirer, City Beat, CCTV and World Journal, along with several independent documentary film makers. AsAm-News and China Daily reported the hearing as well. Rally organizers Michele Young, XiaoiieShauZavon, and Wenkui Vincent Wang were interviewed on the NewsMakers show at Lo-Ms. Chen's quest to win her job and life call2, CBS's Cincinnati affiliate TV station.

lost everything she built over a lifetime of virtue and hard work. This is one of a string of false espionage charges recklessly leveled and dropped against Chinese-American scientist, without explanation or apology.

Many community leaders expressed their outrage.

"Ms. Sherry Chen is a loyal American citizen, an award-winning scientist that dedicated

"Our federal government should reinstate Ms. Sherry Chen's job with full back pay and benefits. There is no doubt this was a witch hunt from the get go," said Lee Wong, Trustee of West Chester Township.

"Sherry Chen is an excellent scientist, dedicated employee and loyal citizen. What happened to her is totally unfair," said Yumin Yin, Board Director of the Ohio Chinese American As-

"This is not a Chinese American issue or an Asian American issue. It is an American issue that strikes at our fundamental values when American citizens are targeted for their race, ethnicity, or national origin. As U.S. Representative Ted W. Lieu said, the decision to fire Mrs. Chen said Dr. David Chen, President of Ohio Chinese American Association.?

The decision of the administrative trial judge may not be for weeks or months. But, the Asian-American community is changed, coming together to fight for civil rights. Supporters can help support Sherry at the Sherry Chen Legal Defense Fund at sherrychendefensefund.org or learn more at ohioacaa.org/sherry.

"Sherry Chen's case is a test of the American values and ideals at a historical time. Are we still a land of freedom and equality? Can justice be served to all people regardless of their gender, race and national origin? All American people must stand together to hold the government accountable for its wrongful actions against innocent citizens like Sherry Chen", Mr. Wang explains. Let's stand together for Sherry Chen, stand together for the American values.

* Michele Young is a mom of five, attorney, civic leader, author and 2016 Democratic candidate for Congress in Ohio's 1st District.?Her website is micheleyoung.org.

Dan Hurley Interviews Michele Young, XiaojieShauZavon, and Wenkui Vincent Wang on the NewsMakers show at Local12, CBS's Cincinnati affiliate TV station.

Stand with Sherry Michele Young

an Judy Chu and Congressman Keith Ellison led forty-two (42) U.S. Congress membersto speak

there appears to an ongoing pattern and practice of people of color being singled out by federal law enforcement and prosecutors. The joint congressional letter is co-signed by the Chair and Vice Chair of the Democratic Caucus, the Chairs of

the Progressive Caucus, the Chairs of the Asian Pacific American Caucus, the Chair of the Hispanic Caucus, the Chair of the Congressional Black Caucus and 33 other members of the House.

Ms. Chen's case is a justice issue for all Americans, not only Asian-Americans. In our nation, it is an outrage that a citizen who proudly became a citizen and selflessly served our country was treated as a suspicious foreigner no matter how much she contributed to our nation and

Congressman Ted W. Lieu, Congresswom- her life to the good of the country.? The government's knee-jerk reaction to false accusations against Ms. Chen sent the wrong message to the out for Ms. Chen and Professor Xiaoxing Xi of American people and has demoralized other hard Temple University, and demanded Department of working federal employees at National Weather was a 'saving face issue' for the government ", Justice to conduct a full investigation of why Service that serve the country every day," said Wang,

of the

support

Chen be-

we don't

innocent

'We



origin," said National Asian American leader, ?Treasurer of National Council of Chinese Americans, XiaoiieShauZayon?

"Chinese Americans love this country and have made valuable contributions to all aspects of our society. Sherry Chen had her loyalty questioned and her livelihood taken from her, not because of actual wrongdoing but based on national origin, said Tessa Xuan, Executive Director of Greater Cincinnati Chinese Chamber of Com-